

 **BESTRON**<sup>®</sup>  
KITCHEN HEROES



250  
Watts

220  
240  
Volts

50  
60  
Hz



ASM250Z  
**INSTRUCTION MANUAL**

**DE** Bedienungsanleitung

**FR** Mode d'emploi

**NL** Handleiding

**EN** Instruction manual

**IT** Istruzioni per l'uso

**ES** Manual del usuario



<b>DE</b>	Bedienungsanleitung	3
<b>FR</b>	Mode d'emploi	5
<b>NL</b>	Handleiding	7
<b>EN</b>	Instruction manual	9
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso	11
<b>ES</b>	Manual del usuario	13

## SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- Bei einem Defekt sollte das Gerät unverhofft einen Defekt aufweisen, versuchen Sie dann nie, die Reparatur selbst vorzunehmen. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker ausführen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit vermindertem körperlichen, sinnlichen oder geistigen Vermögen oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder müssen im Auge gehalten werden, um sich dessen sicher zu sein, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie Elektrogeräte immer an einer Stelle auf, an der sie nicht fallen können, und auf einen stabilen und ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie dafür, dass Elektrogeräte, Kabel oder Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Fassen Sie Elektrogeräte nie an, wenn sie ins Wasser gefallen sind. Ziehen Sie direkt den Stecker aus der Steckdose. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Das Gerät darf nicht mittels eines externen Zeitschalters oder durch ein separates System mit Fernbedienung eingeschaltet werden.
- Verwenden Sie den Stabmixer nur zum Mixen, Pürieren, Verquirlen, Schlagen und fein Hacken von Lebensmitteln und keinesfalls für andere Zwecke. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und Schnittverletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch.

## UMWELT



- Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.
- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

## VERWENDUNG

---

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und nicht für die professionelle Verwendung.

Die folgende Beschreibung ist dem Bild auf Seite 2 zugeordnet:

1. **Netzschalter**
2. **Turbo-Taste**
3. **Motorgehäuse**
4. **Stange**
5. **Messer**
6. **Kabel mit Stecker**

1. Entfernen Sie die Verpackung.
2. Reinigen Sie das Gerät. Siehe "Reinigung und Wartung".

Der Stabmixer eignet sich zur Bereitung von Püree, Milchmischgetränken, Suppen, Soßen, Mayonnaise, Baby-Nahrung usw. Der Stabmixer ist mit zwei Drucktasten ausgestattet.

Drücktaste I: mischen bei niedriger Geschwindigkeit.

Drücktaste II: mit hoher Geschwindigkeit mischen.

3. Installieren Sie die Stange am Motorgehäuse, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet.
4. Die zu mischenden Zutaten in eine Schüssel geben. Mit einer kleinen Menge feuchter Substanzen wie Milch, Saft und Wasser nachfüllen, um das Mischen zu erleichtern.
5. Kartoffeln oder Gemüse können direkt im Kochtopf püriert werden. Allerdings sollten Sie den Topf erst von der Kochplatte herunternehmen.
6. Stecken Sie jetzt den Stecker in die Steckdose.
7. Halten Sie den Stabmixer aufrecht in der Schüssel oder Pfanne. Schalten Sie das Gerät dann durch Drücken der Ein- / Aus-Taste ein. Sobald die Taste losgelassen wird, hört das Gerät auf zu mischen.
8. Wenn ein Mischen mit hoher Geschwindigkeit erforderlich ist, halten Sie die Turbo-Taste gedrückt. Sobald die Taste losgelassen wird, hört das Gerät auf zu mischen.
9. Halten Sie die Schüssel / Pfanne während des Gebrauchs so, dass sie nicht von der Arbeitsplatte rutschen kann.
10. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch Loslassen des Schalters aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie fertig sind.

### ACHTUNG:

- Schalten Sie das Gerät keinesfalls ein, ohne dass Sie den Stabmixer in einen Topf/eine Pfanne halten. Das scharfe Messer kann ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Der Mixer darf maximal eine Minute ununterbrochen eingeschaltet sein. Danach bitte das Gerät zuerst auf Zimmertemperatur abkühlen lassen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lass es vollständig abkühlen.
2. Entfernen Sie die Stange vom Motorgehäuse, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.
3. Stellen Sie den Stabmixer in eine Tasse, die zur Hälfte mit warmem Wasser gefüllt ist. Halten Sie die
4. Tasse fest und schalten Sie sie ein das Gerät für einige Sekunden. Die Messer wurden jetzt gereinigt
5. Den Mixstab können Sie unter fließendem Wasser abspülen. Trocknen Sie ihn gut ab
6. Reinigen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie danach gründlich ab
7. Verstauen Sie das Gerät.

### ACHTUNG:

- Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie die scharfen Schneidmesser reinigen.
- Reinigen Sie den Mixstab nach jeder Verwendung.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten).

## SERVICE

---

Im Fall einer Fehlfunktion besuchen Sie bitte [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service), um Hilfe zu erhalten.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- En cas de dysfonctionnement, si l'appareil devait malencontreusement ne plus fonctionner, n'essayez jamais de le réparer vous-même. Vous devez laisser le soin de le faire à un réparateur/technicien qualifié.
- Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants ni par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou psychiques sont diminuées ou des personnes n'ayant ni l'expérience ni les connaissances requises.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants.
- Conserver l'appareil et le câble hors de portée des enfants.
- Veillez à toujours surveiller les enfants de sorte à vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veillez toujours à placer les appareils électriques sur une surface stable et plane et à un endroit où celui-ci ne peut pas tomber.
- Assurez-vous que les appareils électriques, les fils/câbles ou les prises n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Contrôlez régulièrement si le fil/câble de l'appareil électrique est encore intact. N'utilisez pas l'appareil si le fil/câble présente des signes d'endommagement. Si le fil/câble est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, par un service technique ou par une personne ayant une compétence/qualification similaire, ceci afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne peut être mis en marche en ayant recours à une minuterie externe ou à un système séparé avec télécommande.
- Utilisez uniquement votre mixeur plongeant pour les préparations alimentaires, pour mixer, battre, hacher et faire des purées, et jamais à d'autres fins. Vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil et de causer des blessures par un usage abusif.

## ENVIRONNEMENT



- Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.
- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

## FONCTIONNEMENT

---

L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation domestique, et non à l'usage professionnel.

La description suivante est associée à l'image de la page 2

1. **Bouton d'alimentation**
2. **Bouton Turbo**
3. **Carter du moteur**
4. **Tige**
5. **Couteaux**
6. **Cordon et fiche**

1. Enlevez l'emballage.
2. Nettoyez l'appareil. Voir 'Nettoyage et entretien'.

Le Batteur-mixeur est parfaitement adaptée à la préparation des boissons mixées et milk-shakes, des sauces et de la soupe etc. L'appareil est équipé de deux interrupteurs.

Interrupteur I: à mélanger à une basse vitesse.

Interrupteur II: à mélanger à une haute vitesse.

3. Installez la tige sur le carter du moteur en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. Mettez les ingrédients à mélanger dans un bol. Compléter avec une petite quantité de substance humide comme du lait, du jus, de l'eau pour faciliter le mélange.
5. Les pommes de terre et les légumes peuvent être réduits en purée directement dans la casserole. Il faut cependant retirer la casserole du feu.
6. Branchez la fiche.
7. Tenez le mixeur plongeant à la verticale dans le bol ou le plat. Allumez ensuite l'appareil en appuyant sur le bouton marche / arrêt. Une fois le bouton relâché, l'appareil arrêtera de mélanger.
8. Si un mélange à haute vitesse est nécessaire, maintenez le bouton turbo. Une fois le bouton relâché, l'appareil arrêtera de mélanger.
9. Tenez le bol / plat pendant l'utilisation afin qu'il ne puisse pas glisser du plan de travail.
10. Quand vous avez fini, arrêtez l'appareil: relâchez simplement l'interrupteur. Lorsque vous avez terminé, vous débranchez la fiche.

### ATTENTION:

- Ne mettez jamais le mélangeur en marche sans qu'il ne soit plongé dans un récipient. La lame est acérée et peut causer des blessures graves.
- Le mixeur ne doit pas fonctionner pendant plus de 1 minute de suite. Après vous devez laisser l'appareil à refroidir jusqu'à la température de la chambre.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

1. Débranchez la fiche.
2. Avant de ranger l'appareil, laissez-le refroidir complètement.
3. Retirez la tige du carter du moteur en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Nettoyage rapide: mettez le mixeur plongeant dans une tasse à moitié remplie d'eau tiède. Tenez fermement la tasse et allumez l'appareil pendant quelques secondes. Les couteaux sont maintenant nettoyés.
5. Vous nettoyez l'axe mélangeur sous l'eau courante. Rincez bien l'axe mélangeur et séchez à fond.
6. Nettoyez le bloc moteur de l'appareil avec un chiffon humide. Séchez-le ensuite avec soin.
7. Rangez l'appareil.

### ATTENTION:

- Faites attention avec la lame coupantes pendant le nettoyage
- Nettoyez l'axe mélangeur chaque fois que vous l'avez utilisé.
- N'utilisez pas de détergents agressifs ou décupants ni d'objets tranchants (tels que couteaux ou brosses dures) pour le nettoyage.

## SERVICE

---

En cas de dysfonctionnement, veuillez visiter [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) pour obtenir de l'aide.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- Mocht het apparaat onverhoopt defect raken, probeer dan nooit zélf de reparatie uit te voeren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis.
- Reiniging en onderhoud moeten niet worden gedaan door kinderen.
- Houd het toestel en de kabel buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats elektrische apparaten altijd op een stabiele en vlakke ondergrond, op een plaats waar het niet kan vallen.
- Zorg ervoor dat elektrische apparaten, snoeren of stekkers niet in aanraking komen met water.
- Het apparaat mag niet in werking worden gesteld door middel van een externe tijdschakelaar, of door een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.
- Gebruik de staafmixer alleen voor het mixen, pureren, klutsen, kloppen en fijnhakken van voedingsmiddelen en nooit voor andere doeleinden. Zo voorkomt u beschadigingen aan het apparaat en snijletsel door ondoelmatig gebruik.

## MILIEU

---



- Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.
- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

## GEBRUIK

---

Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijke doeleinden, niet voor professioneel gebruik.

De volgende beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2

1. **Aan- uitknop**
2. **Turbo-knop**
3. **Motorbehuizing**
4. **Staaaf**
5. **Messen**
6. **Snoer en stekker**

1. Verwijder de verpakking.
2. Reinig het apparaat. Zie 'Reiniging en onderhoud'.

De staafmixer is bijzonder geschikt voor milkshakes, sauzen, soepen, etc. Het apparaat is uitgerust met twee drukschakelaars.

Drukschakelaar 1 voor een lage snelheid.

Drukschakelaar 2 voor een hoge snelheid.

3. Monteer de staaaf aan het motorhuis door het tegen de klok in te draaien tot het vastklikt.
4. Doe de te mixen ingrediënten in een kom. Vul aan met een kleine hoeveelheid vochtige substantie zoals melk, sap, water om het mixen te vergemakkelijken.
5. Aardappelen of groenten kunnen direct in de kookpan gepureerd worden. De pan moet echter eerst van de kookplaat genomen worden.
6. Steek nu de stekker in het stopcontact.
7. Houd de staafmixer rechtop in de kom of de pan. Zet dan het apparaat aan door op de aan- uitknop te drukken. Zodra de knop wordt losgelaten zal het apparaat stoppen met mixen.
8. Als er op hoge snelheid moet worden gemixt, houdt dan de turbo-knop in. Zodra de knop wordt losgelaten zal het apparaat stoppen met mixen.
9. Houd de kom/pan tijdens het gebruik vast, zodat deze niet van het werkblad kan glijden.
10. Schakel het apparaat na gebruik uit door de schakelaar los te laten. Als u klaar bent, trekt u de stekker uit het stopcontact.

### LET OP:

- Schakel het apparaat nooit in zonder de staafmixer in een kom/pan te houden. Het scherpe mes kan anders ernstige verwondingen veroorzaken.
- De mixer mag maximaal één minuut continu ingeschakeld zijn. Daarna moet u het apparaat af laten koelen naar kamertemperatuur.

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

1. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afdoende afkoelen.
2. Verwijder de staaaf van het motorhuis door het met de klok mee te draaien.
3. Steek de staafmixer in een beker die half gevuld is met warm water. Houd de beker goed vast en schakel het apparaat een paar seconden in. De messen zijn nu gereinigd.
4. De staaaf kunt u onder stromend water afwassen. Spoel de staaaf goed af en droog deze grondig.
5. Reinig het motorhuis van het apparaat met een vochtige doek en droog goed na met een droge doek.
6. Berg het apparaat op.

### LET OP:

- Wees voorzichtig met het scherpe mes tijdens het reinigen
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.

## SERVICE

---

Mocht zich onverhoopt een storing voordoen, ga dan naar [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) voor hulp.



## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- If the appliance is defective, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs.
- This device may not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how.
- Children are not allowed to clean or maintain the appliance.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children.
- Keep an eye on children to ensure that they do not play with the appliance.
- Always install electrical appliances on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Make sure that electrical appliances, cords or plugs do not come into contact with water.
- The appliance may not be switched on with the aid of an external time switch, or by a separate system with remote control.
- Only use the Stickmixer to mix, puree, beat and finely chop ingredients and never for other uses. This will prevent damage to the appliance and cuts due to inappropriate use.

## ENVIRONMENT

---



- Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.
- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

## OPERATION

---

The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.

The following description is associated with the image on page 2:

1. **Power button**
2. **Turbo button**
3. **Motor housing**
4. **Rod**
5. **Knives**
6. **Cord and plug**

1. Take the appliance out of the packaging.
2. Clean the appliance (see 'Cleaning and maintenance').

The stickmixer is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing drinks and milkshakes. The stickmixer is equipped with two finger-tip pressure switches. Switch I to blend at a low speed, pressure switch II to blend at a high speed.

3. Install the rod to the motor housing by turning it counterclockwise until it clicks.
4. Put the ingredients to be mixed in a bowl. Make up with a small amount of moist substance such as milk, juice, water to make mixing easier.
5. Potatoes and vegetables can be pureed in the saucepan, but the saucepan must first be removed from the heat source.
6. Next, insert the plug into the plug socket.
7. Hold the Hand Blender upright in the bowl or pan. Then switch on the device by pressing the on / off button. Once the button is released, the unit will stop mixing.
8. If mixing at high speed is required, hold down the turbo button. Once the button is released, the unit will stop mixing.
9. Hold the bowl / pan during use so that it cannot slide off the worktop.
10. Switch off the appliance after use by releasing the switch. Once you have finished, remove the plug from the plug socket.

### **WARNING:**

- Never turn on the mixer if the mixing stick is not in the bowl/saucepan. Otherwise, the sharp knife may cause serious injury.
- The mixer may not be used for more than one minute without stopping. After that let the appliance cool down to room temperature.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

1. Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down sufficiently.
2. Remove the rod from the motor housing by turning it clockwise.
3. Put the hand blender in a cup half filled with warm water. Hold the cup firmly and turn on the device for a few seconds. The knives have now been cleaned.
4. The stickmixer can be cleaned by rinsing it with running tap water. Dry it thoroughly.
5. Clean the appliance's motorunit with a damp cloth. After cleaning, dry the unit thoroughly.
6. Store the appliance.

### **WARNING:**

- Be careful with the sharp knife during cleaning.
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.

## SERVICE

---

If an unexpected problem occurs, please visit [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service) for assistance.

## NORME DI SICUREZZA

- Nel caso indesiderato in cui l'unità dovesse guastarsi, non tentare mai di ripararla da soli. Far sempre eseguire le riparazioni da un tecnico qualificato.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza.
- Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.
- Mantenere l'unità e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini devono essere costantemente sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- Collocare sempre gli apparecchi elettrici su una superficie stabile e piana, in modo che non possano cadere.
- Evitare il contatto di apparecchi, cavi o spine elettriche con l'acqua.
- Mai immergere apparecchi elettrici, cavi o spine in acqua o in altri liquidi.
- L'apparecchio non deve essere azionato da un timer esterno o da un sistema separato dotato di telecomando.
- Assicurarsi di utilizzare il mixer a immersione unicamente per frullare, passare, montare, sbattere e tritare gli alimenti ed evitare di impiegare il prodotto per altri scopi. In tal modo, si eviterà l'insorgenza di danni all'apparecchio nonché eventuali ferite da taglio dovute a un utilizzo improprio del prodotto.

## DISPOSIZIONI AMBIENTALI



- Smaltire i materiali di imballaggio, come plastica e scatole di cartone, negli appositi contenitori.
- Al termine della sua vita utile, non smaltire il prodotto come un normale rifiuto domestico, ma conferire presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Osservare il relativo simbolo apposto sul prodotto, contenuto nelle istruzioni per l'uso o stampato sull'imballaggio.
- I materiali possono essere riutilizzati come indicato. Con il vostro aiuto per il riutilizzo, l'elaborazione dei materiali o altre forme di riciclaggio di vecchi apparecchi, contribuite in modo importante alla protezione dell'ambiente.
- Chiedete al vostro comune di residenza dove è ubicato il punto di raccolta appropriato.

## FUNZIONAMENTO

---

L'apparecchiatura è stata progettata unicamente per un uso domestico, non per uso professionale.

La seguente descrizione è associata all'immagine a pagina 2:

1. Pulsante di accensione
2. Pulsante Turbo
3. Alloggiamento del motore
4. Asta
5. Coltelli
6. Cavo e spina

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Lavare l'apparecchio. Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

Il mixer è perfetta per frullati, salse, zuppe, ecc Il dispositivo è dotato di due interruttori di pressione. Pressione posso passare per una velocità bassa, pressostato II ad una velocità elevata.

1. Installare l'asta sull'alloggiamento del motore ruotandola in senso antiorario finché non scatta in posizione.
2. Mettere gli ingredienti da mescolare in una ciotola. Truccare con una piccola quantità di sostanza umida come latte, succo di frutta, acqua per facilitare la miscelazione.
3. Le patate e le verdure possono essere passate direttamente nel contenitore di cottura. Assicurarsi di togliere preventivamente il contenitore dal piano di cottura.
4. Inserire quindi la spina nella presa elettrica.
5. Tenere il frullatore a immersione in posizione verticale nella ciotola o padella. Quindi accendere il dispositivo premendo il pulsante on / off. Una volta rilasciato il pulsante, l'unità smetterà di miscelare.
6. Se è necessaria la miscelazione ad alta velocità, tenere premuto il pulsante turbo. Una volta rilasciato il pulsante, l'unità smetterà di miscelare.
7. Tenere la ciotola / padella durante l'uso in modo che non possa scivolare via dal piano di lavoro.
8. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio rilasciando l'interruttore. Una volta concluse le operazioni di frullatura, estrarre la spina dalla presa di corrente.

### ATTENZIONE:

- Non azionare mai il mixer senza prima avere immerso l'asta all'interno del recipiente. La lama è affilata e potrebbe provocare gravi lesioni.
- Il tempo massimo di accensione ininterrotta del mixer è di 1 minuto. Dopo di che lasciare l'apparecchio raffreddare a temperatura ambiente.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

1. Disinserire la spina dalla presa di rete.
2. Assicurarsi di lasciare raffreddare sufficientemente l'apparecchio prima di pulirlo.
3. Pulizia rapida: Metti il frullatore a immersione in una tazza piena a metà di acqua tiepida. Tenere saldamente la tazza e accenderla il dispositivo per alcuni secondi. I coltelli ora sono stati puliti.
4. Rimuovere l'asta dall'alloggiamento del motore ruotandola in senso orario
5. L'asta removibile può essere lavata in acqua corrente. Asciugare poi bene
5. Pulire il corpo motore dell'apparecchio con un panno umido. Asciugare poi bene.
6. Conservare l'apparecchio.

### ATTENZIONE:

- Siate cauti con il coltello affilato durante la pulizia.
- Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione di rete mentre lo si pulisce.
- Lavare l'asta removibile dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare per la pulizia prodotti aggressivi o abrasivi, né utensili taglienti (coltelli o spazzole dure).
- Non immergere mai lo zoccolo motore nell'acqua o in altri liquidi.
- Tutti i pezzi sciolti tranne il blocco motore sono lavabili in lavastoviglie

## SERVIZIO ASSISTENZA

---

Nell'indesiderata eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio assistenza BESTRON visitando il seguente sito: [www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)

## REGULACIONES DE SEGURIDAD

---

- Si el aparato se averiara inesperadamente, nunca intente arreglarlo usted mismo. Deje que las reparaciones las haga un mecánico cualificado.
- Este aparato no lo pueden usar niños menores de 8 años y personas con una limitación física, sensorial o mental o una falta de experiencia y conocimiento.
- La limpieza y mantenimiento no la pueden realizar niños.
- Mantenga el equipo y el cable alejados del alcance de los niños.
- Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Coloque los aparatos eléctricos siempre sobre una superficie estable y plana, en un sitio donde no se puedan caer.
- Procure que los aparatos eléctricos, cables o enchufes no entren en contacto con el agua.
- No se puede poner el aparato en funcionamiento por medio de un interruptor externo o con un sistema especial con mandos a distancia.
- Use la batidora sólo para mezclar, triturar, batir, montar y cortar alimentos y nunca para otros fines. Así evita daños al aparato y heridas por cortes debido a un uso indebido.

## MEDIO AMBIENTE

---



- Tire el material de embalaje, como plástico y cajas, en el contenedor apropiado.
- Al final de su vida útil, no se desprenda de este producto como un residuo normal. Llévelo a un punto blanco de su ciudad para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Preste atención al símbolo en el producto, las instrucciones o el embalaje.
- Los materiales se pueden reutilizar tal y como se indica. Reciclando, procesando los materiales o aprovechando antiguos equipos de otra forma, hace una gran aportación a la protección del medio ambiente.
- Infórmese en su municipio del punto blanco correcto cerca de usted.

## FUNCIONAMIENTO

El aparato está diseñado únicamente para su uso doméstico, no para uso profesional.

La siguiente descripción está asociada con la imagen de la página 2:

1. **Botón de encendido**
2. **Botón Turbo**
3. **Carcasa del motor**
4. **Varilla**
5. **Cuchillos**
6. **Cable y enchufe**

1. Quite el embalaje.
2. Limpie el aparato. Véase 'Limpieza y mantenimiento'.

El mezclador es perfecto para los batidos de leche, salsas, sopas, etc El dispositivo está equipado con dos interruptores de presión. Puedo cambiar la presión de baja velocidad, interruptor de presión II a una alta velocidad.

1. Instale la varilla en la carcasa del motor girándola en sentido antihorario hasta que haga clic.
2. Ponga los ingredientes a mezclar en un bol. Componga con una pequeña cantidad de sustancia húmeda como leche, jugo, agua para facilitar la mezcla.
3. Las patatas o las verduras pueden ser trituradas directamente en la cazuela. No obstante, primero debe sacar la cazuela del fuego.
4. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
5. Sostenga la batidora de mano en posición vertical en el tazón o sartén. Luego encienda el dispositivo presionando el botón de encendido / apagado (figura 1-1). Una vez que se suelta el botón, la unidad dejará de mezclar.
6. Si se requiere mezclar a alta velocidad, mantenga presionado el botón turbo (Figura 1-2). Una vez que se suelta el botón, la unidad dejará de mezclar.
7. Sostenga el bol / sartén durante el uso para que no se deslice de la encimera.
8. Apague el aparato después de usarlo soltando el interruptor. Después de terminar retire el enchufe de la toma de corriente.

### ATENCIÓN:

- No encienda nunca la batidora sin haberla colocado en un cuenco o una cazuela. El afilado cuchillo puede producir graves lesiones.
- No haga funcionar la batidora de forma continua durante más de un minuto. Después de que dejar que el aparato se enfríe a temperatura ambiente.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar completamente el aparato antes de guardarlo.
2. Limpieza rápida: coloque la batidora de mano en una taza llena hasta la mitad con agua tibia. Sostenga la taza firmemente y encienda el dispositivo durante unos segundos. Los cuchillos ya se han limpiado.
3. Retire la varilla de la carcasa del motor girándola en sentido horario.
4. Puede limpiar la varilla bajo agua corriente. Enjuague bien la varilla y séquela cuidadosamente.
5. Limpie el alojamiento del motor del aparato con un paño húmedo. A continuación, séquelo bien.
6. Guarde el aparato.

### ATENCIÓN:

- Tenga cuidado con el cuchillo afilado durante la limpieza.
- No use limpiadores fuertes ni abrasivos, ni objetos con filo (como cuchillos o cepillos con cerdas duras) para limpiar el aparato.

## SERVICIO DE ATENCIÓN

Si hubiera una avería inesperada, póngase en contacto con el servicio de atención BESTRON:  
[www.bestron.com/service](http://www.bestron.com/service)





## ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN  
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS  
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR  
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI  
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](https://bestron.com/guarantee)



## NEED HELP? CHAT WITH US! WHATSAPP CUSTOMER SERVICE

BRAUCHEN SIE HILFE? CHATTE MIT UNS! WHATSAPP KUNDENSERVICE  
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! SERVICE CLIENTÈLE WHATSAPP  
HULP NODIG? CHAT MET ONS! WHATSAPP KLANTENSERVICE  
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! SERVIZIO CLIENTI WHATSAPP  
¿NECESITAS AYUDA? ¡HABLA CON NOSOTROS! SERVICIO AL CLIENTE DE WHATSAPP

[BESTRON.COM/WHATSAPP](https://bestron.com/whatsapp)